

広報ひらいづみ 4月号

平成21年 No.622

岩手県平泉町

希望胸に抱いて

平泉中学校の卒業式が3月14日に行われ、希望を胸に抱いた76人の生徒が元気に巣立っていきました。

定額給付金の給付申請などに関するお知らせ

定額給付金は、受給者(世帯主など)が、給付対象者となる世帯全員分をまとめて申請し、給付金を受け取ります。



1 給付対象者と受給者

給付対象者	受給者
平成21年2月1日現在で、町の住民基本台帳に記録されている方	その世帯の世帯主
平成21年2月1日現在で、外国人登録原票に登録されている方のうち、特別永住者と在留資格を有して在留する方(ただし短期滞在者を除く)	給付対象者本人

2 給付金の額

- ① 19歳から64歳までの方 **1人につき12,000円**
② 65歳以上の方※1、18歳以下の方※2 **1人につき20,000円**

※1 65歳以上の方とは、昭和19年2月2日以前に出生した方

※2 18歳以下の方とは、平成2年2月2日以降に出生した方

3 申請期間

申請については

平成21年4月1日(水)から平成21年10月1日(木)【消印有効】

までの期間となります。

◆申請は必ず期間中にしてください。

4 申請書の提出方法

◎次の書類を同封の返信用封筒(切手不要)に入れて返送してください。

- ①定額給付金給付申請書(請求書)…必要事項を記入の上、押印してください。
②本人確認書類の写し…受給者ご本人を確認できる公的機関が発行したもの(運転免許証、パスポート、健康保険証など)
③預(貯)金通帳の写し…給付金を振り込む、普通預金または当座預金口座の通帳(通帳の写しとは金融機関名、本・支店名、口座種類、口座番号、口座名義人が分かる部分をいいます)
※1 貯蓄預金口座には振り込みができません。
◆振り込みを間違なく行うため、上記②③の書類について、忘れずに提出をお願いします。

◇窓口での申請について

平泉町役場の申請受付窓口でも申請書の提出ができます。

受付時間は、平日の午前9:00~11:30、午後1:00~4:30です。

受付場所は、平泉町役場の定額給付金事務室になります。

①4月1日(水)から4月16日(木)までの平日は、午後7:30まで受付時間の延長を行います。

②4月の4日、5日、11日、12日の土曜日、日曜日に限って

午前9:00~11:30、午後1:00~4:30までの時間帯に申請受付を行います。

※2 申請受付窓口で手続きをされる場合には、定額給付金給付申請書と「本人確認書類」の原本、「預(貯)金通帳」の原本、印鑑をお持ちください。(申請受付窓口で「本人確認書類」「預(貯)金通帳」の写しを取らせていただきます)

◇代理人による申請について

申請をする方が、身体が不自由である、意志表示ができないなどの理由により申請書の記入ができない場合には、代理人による申請をすることができます。

代理人として申請できるのは、以下の方になります。

- ①申請者の世帯の世帯構成者(同一の場所で生活し、かつ、生計を一にしている日本国籍を有しない方を含む)
②法定代理人(親権者、未成年後見人、成年後見人、保佐人、補助人)
③町長が特に認める方(民生児童委員、区長、親類など)

上記②③の方が代理申請を行う場合には、代理人を確認できる書類の写しなどが必要になることから、事前に平泉町役場の定額給付金事務室へご相談ください。

5 給付金の交付方法(受け取り)

原則として、給付金は世帯主(申請・受給者)名義の預(貯)金口座(申請書に記入された口座)に、申請日からおおむね1ヶ月後に振り込みます。(後日、給付決定通知と合わせて振込日を郵便でお知らせします)

◇現金での受領

金融機関に口座を開設していない、金融機関から著しく離れた場所に住んでいるなど特別な事情がある方に限ります。

現金を受領する日時、場所については後日、給付決定通知と合わせて郵便でお知らせします。

※1 窓口に申請書を提出した当日に給付金は受け取れません。

※2 現金受領の場合、受給者本人(世帯主または代理人へ委任した場合はその代理人)が、指定された日時に本人確認できるもの(運転免許証、パスポート、健康保険証など)を持参の上、受け取りをお願いすることになります。

定額給付金を装った「振り込め詐欺」や「個人情報の詐取」に注意してください!

▷町や公的機関がATM(銀行・コンビニなどの現金自動預払機)の操作をお願いすることはありません。

▷町などが「定額給付金」の給付のために、手数料などの振り込みを求めることがありません。

▷ATMを自分で操作して、他人からお金を振り込んでもらうことは絶対にできません。

※不審な電話がかかってきた場合は、平泉町役場 定額給付金事務室や警察署にご連絡ください。

問い合わせ先

平泉町役場 定額給付金事務室 ☎46-2111(代表) FAX 46-3080(代表)

※フリーダイヤル 0120-700-714 ※FAX 0191-46-5564(専用)
(ただしフリーダイヤルとファックスの開設期間は、4月1日から6月5日までです)

患者送迎バスが悠久の湯を経由します

実験的運行(無料)を本年度も継続

スクールバスの空き時間を活用して、戸河内・達谷方面（毎週月・金曜日に1往復運行）と東岳方面（毎週火曜日に1往復運行）で実験的に無料で運行していた患者送迎バスについて、本年度も引き続き運行することとなりました。

しかし昨年度の運行実績（2月末まで）を見ると、戸河内・達谷方面は平均乗車人員が8.4人と比較的堅調な利用となっていますが、東岳方面については、4人弱と低調な結果となっています。

そこで本年度からは、地元利用者などからの要望も受けて、保養目的の位置付けで「悠久の湯」平泉温泉

を経由した運行を開始し、乗車人員の拡大を図っていきたいと考えています。（悠久の湯の入浴可能時間は10：00からです。それまではホールなどでお待ちいただくことになります）

町では、これからも住民の方々の意見を参考にしながら、可能な範囲で路線の見直しなどサービスの拡大を図っていきたいと思います。しかしながら地域の方々についても、この患者送迎バスの運行が長く継続していくよう、マイバス意識を持って積極的に活用していただきたいと思います。

◎問い合わせ先…総務企画課 ☎46-5578

達谷・戸河内方面

運行日

毎週月・金曜日

運行時間

【行き／乗車のみ】

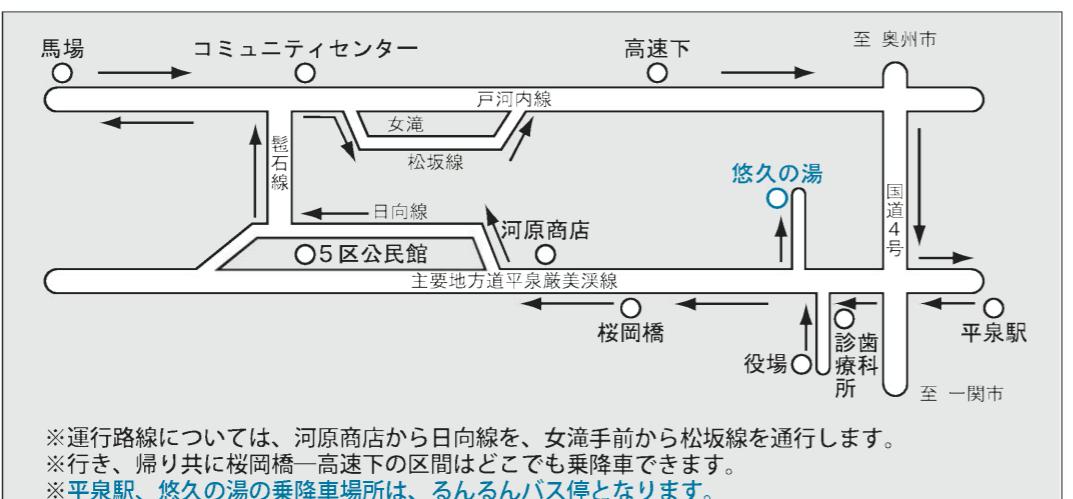
▷ 桜岡橋 8：40
▷ 5区公民館 8：45

▷ 馬場 8：55
▷ 悅久の湯 9：20

【帰り／降車のみ】

▷ 町役場 12：50
▷ 悅久の湯 12：55
▷ 馬場 13：20

※行き、帰り共に平泉駅、歯科診療所、悠久の湯では乗降車できます。



※運行路線については、河原商店から日向線を、女滝手前から松坂線を通行します。
※行き、帰り共に桜岡橋—高速下の区間はどこでも乗降車できます。
※平泉駅、悠久の湯の乗降車場所は、るんるんバス停となります。

長島方面

運行日

毎週火曜日

運行時間

【行き／乗車のみ】

▷ 東岳 9：00
▷ 歯科診療所 9：15

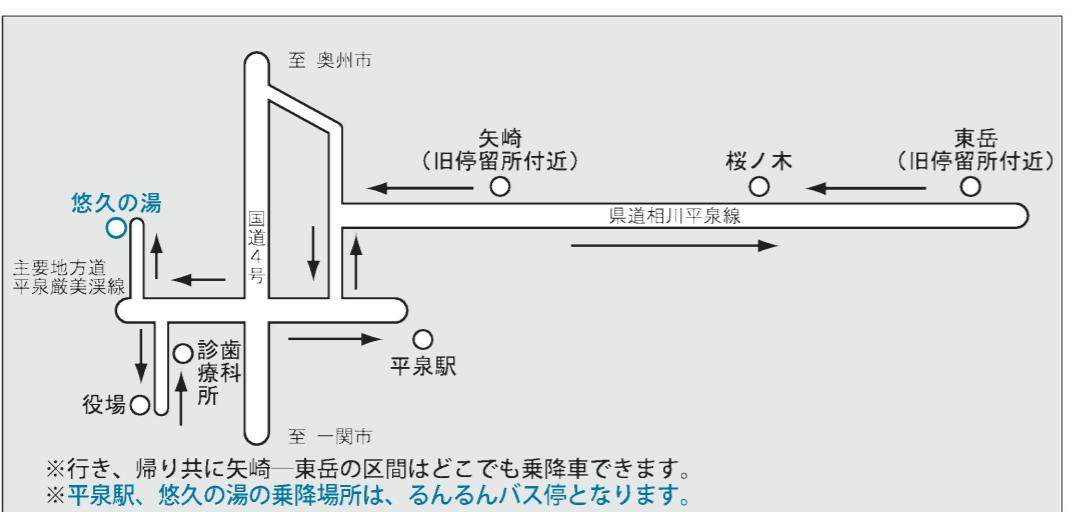
▷ 悅久の湯 9：20

【帰り／降車のみ】

▷ 悅久の湯 12：55
▷ 町役場 13：00

▷ 東岳 13：15

※行き、帰り共に平泉駅、歯科診療所、悠久の湯では乗降車できます。



※行き、帰り共に矢崎—東岳の区間はどこでも乗降車できます。
※平泉駅、悠久の湯の乗降車場所は、るんるんバス停となります。

生活対策 子育て応援 特別手当

子育て応援特別手当を受けるためには、
申請が必要です！

目的

子育て応援特別手当は、平成20年10月30日に決定された「生活対策」の一環です。

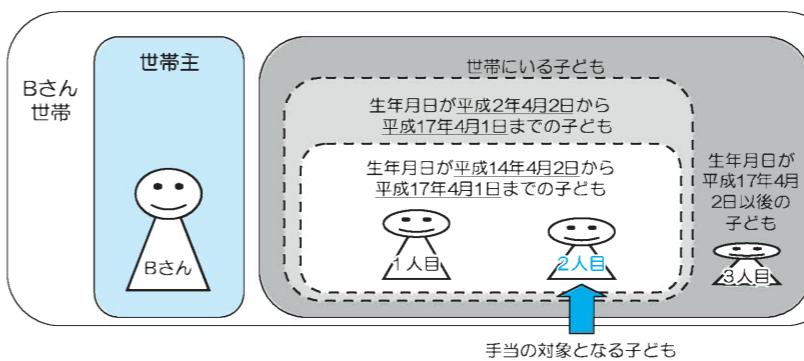
多子世帯の児童教育期の負担に配慮する観点から、今回限りの措置として、児童教育期の第2子以降の子ども1人当たり3万6000円を支給します。



子育て応援特別手当(Aさん、Bさんの場合)



Aさんへの子育て
応援特別手当
3.6万円×2人＝
7.2万円



Bさんへの子育て
応援特別手当
3.6万円×1人＝
3.6万円

詳しい内容については、対象者に通知します。ご不明な点はお問い合わせください。

◎申請・問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

対象となる子ども

平成21年2月1日時点で小学校就学前3年間に該当する子ども（具体的には、生年月日が平成14年4月2日から17年4月1日までの子ども）であって、第2子以降の子どもが対象となります。

※第2子の判定は、18歳以下の子ども（具体的には生年月日が平成2年4月2日以後の子ども）の中から年齢順に第1子、第2子と数えていくこととなります。

※対象となる子どもと第1子が別居しているときは、同じ人に扶養されていることを確認しますので、申請の際に医療保険の被保険者証の写しなどが必要となります。

手当の額

対象となる子ども1人当たり3万6000円を、同居している世帯主に支給します。

申請の手続き

手当の受給には、対象となる子どもと同居している世帯主が、役場町民福祉課の窓口で申請を行っていただくことが必要です（同一世帯に属する人であれば代理申請ができます）。手当の受け取りは、原則として口座振り込みとなります。

※振込口座の氏名と番号を確認するため、申請書には通帳の写しを添付してください。

申請の受付日時

◎期日…4月1日（水）～10月1日（木）

◎時間…8：30～17：30

（平日の月曜日は19：00まで）

見込みました。また財政の健全化を図るため、国の制度を活用した繰上償還を引き続き行っていますが、償還がピークを過ぎたことにより公債費は20年度と比較して減少しました。しかし依然として義務的経費の割合は3年連続5割を超えた水準にあり、財政の硬直化が進行していることから、今後も集中改革プランに基づき行財政

始めた。21年度の施策の柱である6項目について申し述べます。

1 世界遺産登録の推進

13年4月に暫定リストに登載され以来、史跡指定地の拡大、景観保全の推進など、町民の皆さまのご理解とご協力を賜りながら、登録に向けて準備を重ねてきましたが、昨年開催された世界遺産委員会では登録延期という誠に残念な結果となりました。現在、23年の世界遺産登録を目指し国、県、関係市と連携して、推薦書再作成などの取り組みを進めおり、今年9月には推薦書の暫定版を、また正式な推薦書については、22年2月までに日本政府よりユネスコ世界遺産センターに提出するため、本町としても引き続き最大限の努力をしていきます。

2 國際観光都市に向けた対応

20年6月に発生した岩手・宮城内陸地震の影響や、同年7月の「平泉の文化遺産」の世界遺産登録延期により、当初見込んでいた外国人観光客が大幅に減少するのではないかとの懸念がありました。8月以降の観光期からは、来訪者数も前年度に近い水準に持ち直してきており、平泉の文化遺産そのものの価値は何ら否定されたものではなく、むしろこの逆境下において、その価値が再評価された感もあります。本町としては、2年後の世界遺産登録再チャレンジに向けて、観光客の受け入れ態勢の整備をより充実させていくとともに、日本における国際観光都市としての位置付けを確立していくことをめざして、グローバルな視点に立ったお

3 産業振興への対応

本町の基幹産業である農業については、国の抜本的な農政改革が行われようとしており、今後の政策動向によっては本町の農業政策にも大きく影響するものと考えています。そこで農業施策を推進していく上で重要な視点として、本町の特徴を生かした観光と農業を有機的に結び付けながら、地元農産物を使った農産加工品の製造、販売など諸施策を展開しています。

4 保健・福祉・教育の充実

子育て支援の充実を図るために、施してきた観光ルネサンス事業による外国人観光客の受け入れ整備を、さらに充実するよう努めるとともに、20年度に開発した3商品の特産品や土産品の販売促進、情報発信などについて積極的に取り組んでいます。

また、町民が健やかな生活を送ることができるよう、各種健診や健康教室などによる健康づくりの充実を図るとともに、高齢者福祉においては、介護予防事業の充実や日常生活への支援を実施しています。

教育施設整備については、就学前教育の充実を図るために、平泉幼稚園で新たに3歳児保育の実施に向けた園舎の増築などを行っています。また平泉中学校校舎の改築についても、本年度から3カ年の年次計画で整備を進めていく予定にしており、21年度は建設検討

平成21年度 施政方針



平成21年度予算などを審議した3月議会定例会

見込みました。また財政の健全化を図るため、国の制度を活用した繰上償還を引き続き行っていますが、償還がピークを過ぎたことにより公債費は20年度と比較して減少しました。しかし依然として義務的経費の割合は3年連続5割を超えた水準にあり、財政の硬直化が進行していることから、今後も集中改革プランに基づき行財政

始めた。21年度の施策の柱である6項目について申し述べます。

1 世界遺産登録の推進

13年4月に暫定リストに登載され以来、史跡指定地の拡大、景観保全の推進など、町民の皆さまのご理解とご協力を賜りながら、登録に向けて準備を重ねてきましたが、昨年開催された世界遺産委員会では登録延期という誠に残念な結果となりました。現在、23年の世界遺産登録を目指し国、県、関係市と連携して、推薦書再作成などの取り組みを進めおり、今年9月には推薦書の暂定版を、また正式な推薦書については、22年2月までに日本政府よりユネスコ世界遺産センターに提出するため、本町としても引き続き最大限の努力をしていきます。

2 國際観光都市に向けた対応

20年6月に発生した岩手・宮城内陸地震の影響や、同年7月の「平泉の文化遺産」の世界遺産登録延期により、当初見込んでいた外国人観光客が大幅に減少するのではないかとの懸念がありました。8月以降の観光期からは、来訪者数も前年度に近い水準に持ち直してきており、平泉の文化遺産そのものの価値は何ら否定されたものではなく、むしろこの逆境下において、その価値が再評価された感もあります。本町としては、2年後の世界遺産登録再チャレンジに向けて、観光客の受け入れ態勢の整備をより充実させていくとともに、日本における国際観光都市としての位置付けを確立していくことをめざして、グローバルな視点に立ったお

3 産業振興への対応

本町の基幹産業である農業については、国の抜本的な農政改革が行われようとしており、今後の政策動向によっては本町の農業政策にも大きく影響するものと考えています。そこで農業施策を推進していく上で重要な視点として、本町の特徴を生かした観光と農業を有機的に結び付けながら、地元農産物を使った農産加工品の製造、販売など諸施策を展開しています。

4 保健・福祉・教育の充実

子育て支援の充実を図るために、施てきた観光ルネサンス事業による外国人観光客の受け入れ整備を、さらに充実するよう努めるとともに、20年度に開発した3商品の特産品や土産品の販売促進、情報発信などについて積極的に取り組んでいます。

また、町民が健やかな生活を送ることができるよう、各種健診や健康教室などによる健康づくりの充実を図るとともに、高齢者福祉においては、介護予防事業の充実や日常生活への支援を実施しています。

教育施設整備については、就学前教育の充実を図るために、平泉幼稚園で新たに3歳児保育の実施に向けた園舎の増築などを行っています。また平泉中学校校舎の改築についても、本年度から3カ年の年次計画で整備を進めていく予定にしており、21年度は建設検討

見込みました。また財政の健全化を図るため、国の制度を活用した繰上償還を引き続き行っていますが、償還がピークを過ぎたことにより公債費は20年度と比較して減少しました。しかし依然として義務的経費の割合は3年連続5割を超えた水準にあり、財政の硬直化が進行していることから、今後も集中改革プランに基づき行財政

始めた。21年度の施政方針演述を行い、6つの重点施策と7分野の主要施策について説明しました。以下にその要旨を紹介します。

平成21年度当初予算などを審議する町議会3月定例会が3月9日から18日まで開かれました。初日の9日には町長が施政方針演述を行い、6つの重点施策と7分野の主要施策について説明しました。以下にその要旨を紹介します。

住民自治によるづくり

改革を推進しながら財政健全化に向けて取り組んでいます。このような財政状況ではあります。しかし、「平泉町総合計画・後期基本計画」に基づき、効率的配分と事業の重点化を図つて予算編成を行ったところです。

以下、21年度の重点施策と主要施策について申し述べます。

5 町民参画と協働の促進

各行政区が地域内の課題に対し、自らの力で課題解決に当たる地域課題対応事業や、行政区などが独自の企画で発案した事業を行う行政区総合補助金事業を引き続き実施しながら、地域住民の公の部門への参画を促し、地域力の向上と行政コストの軽減を図っています。

また、19年度から実施している地域懇談会についても継続しながら、町民との対話行政によるまちづくりを今後も進めていきます。

はじめに—強い自治体目指し

平成21年第1回町議会定例会の開催に当たり、21年度の町政運営の基本方針と主要な施策について所信の一端を申し上げます。

世界経済が国境を越えて激しく動き、景気の低迷に加え雇用情勢が悪化する今日、地方と都市との格差の問題や少子高齢化の一層の進行など、国全体を取り巻く環境はより一層厳しい状況に直面していると認識しています。特に国では早急に課題解決を図るために施策を試みているところですが、国会の「ねじれ現象」に見られるように迅速な意思決定が困難な状況にあることから、国民生活への影響が懸念されるところです。

また、地方分権が大きな流れとなる中、県内では、県立病院の再編や平成22年4月を目標とした4つの広域振興局体制への移行などにより、県と市町村との適切な役割分担による質の高い行政サービスの提供に向けて、市町村優先の行政システムの下、県から市町村への権限移譲の推進など、新たな課題への対応についても投げ掛けられています。

このような中、基礎的自治体としての市町村の果たす役割は、ますます大きくなっています。そのため強い自治体を目指すべく、行政システムの下、自治体としての体

などによる人口増加策の実現や、限られた財源でできるだけ高い行政効率を上げるために行政システムの構築など、自治体としての体

現在、23年の世界遺産登録を目指し、県、関係市と連携し、イコモスの評価や世界遺産委員会の審議内容などを踏まえ、世界の人々に理解される分かりやすい推薦書の再作成に向けて、すでに推薦書作成委員会や国際専門家会議が開催されるなど、登録に向けた再チャレンジが始まっています。

このように中、基礎的自治体としての市町村の果たす役割は、ますます大きくなっています。そのため強い自治体を目指すべく、行政システムの下、自治体としての体

などによる人口増加策の実現や、限られた財源でできるだけ高い行政効率を上げるために行政システムの構築など、自治体としての体

などによる人口増加策の実現や

6 行財政改革の推進

社会経済情勢の変化などにより一層厳しさを増す中、行政改革大綱と集中改革プランに基づき、目標達成に向けて取り組み状況の把握や検討などをを行うとともに、進ちょく状況についても町広報誌や町ホームページにより町民に公表しているところです。今後も財政状況などの検証を踏

主要施策——総合計画に沿つて

1 美しい自然・景観保全

◎自然環境・景観の保全

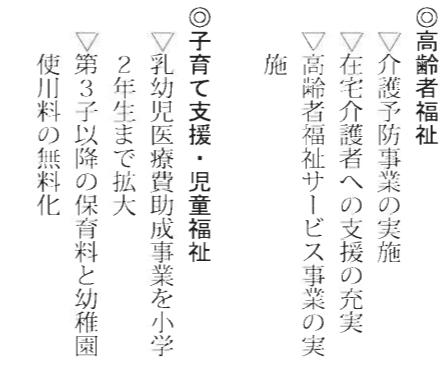
- ▽道路、河川など環境整備活動の推進



2 健やかな福祉のまち (保健・医療・福祉)

◎健康づくり

- ▽各種健診や事業の充実
- ▽乳幼児健診、子育て支援事業などの充実
- ▽こころの病気に関する知識の普及啓発



3 活力ある産業のまち (産業振興)

◎交通安全

◎消費者行政

◎農業の振興

◎畜産の振興

◎林業の振興

◎商業の振興

◎下水道事業

◎環境衛生

◎消防・防災

◎観光の振興

◎雇用対策

▽自主防災組織の育成支援

- ▽防火思想の徹底、防災体制の整備
- ▽常備消防や救急医療の即応体制などの強化
- ▽地域防災計画の見直し、消防車両の更新



おわりに 世界遺産にふさわしいまちづくり

平泉の歴史と文化は町の誇りであるとともに、日本を代表する優れた文化遺産です。このかけがえのない貴重な財産を次の時代、千年先まで継承し、世界遺産登録を目指すまちとして、世界に向けて発信し「平泉の文化遺産」を守り続けていくことが現在に生きる私たちの責務であると考えています。

また、社会経済情勢が大きく変化した今日、地方自治体の置かれている状況は一段と厳しい中、行政運営には時代の変化や社会情勢に即応した新しい行政体としての変革が常に求められていると認識しています。

そのためには行政のトップとして、常に生活者の立場に立った住民視点による町政運営を行っていくことは当然のことです。町民一人ひとりが暮らしやすく、地域に根差した活動ができるよう支援し

4 快適な生活環境のまち (生活環境の保全整備)



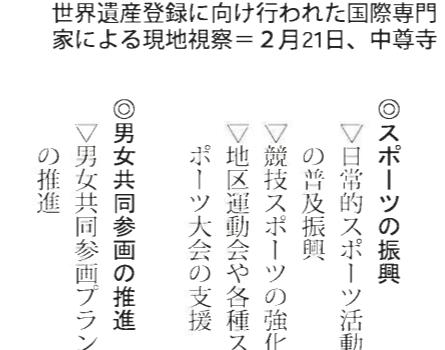
世界遺産登録に向け行われた国際専門家による現地地視察 = 2月21日、中尊寺

5 行き交う便利なまち (交流基盤整備)



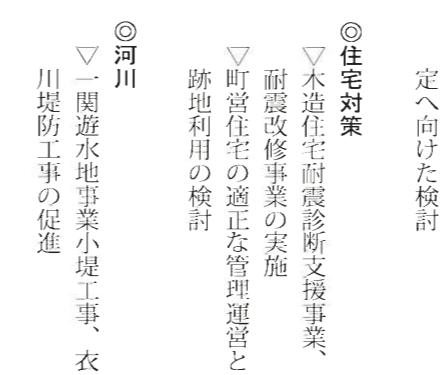
世界遺産登録に向け行われた国際専門家による現地地視察 = 2月21日、中尊寺

6 行き交う便利なまち (交流基盤整備)



世界遺産登録に向け行われた国際専門家による現地地視察 = 2月21日、中尊寺

7 共に創るまち(官民の協働)



世界遺産登録に向け行われた国際専門家による現地地視察 = 2月21日、中尊寺

3 学び楽しむ文化のまち (教育・スポーツ・文化振興)

▽児童福祉施設の環境整備

▽障がい児保育の充実

▽生涯学習の推進

▽学習機会の充実と学習意欲の実現

▽地域生活を支援する相談体制の充実

▽子育て支援センター機能の充実

▽日中一時支援事業、移動支援

▽後期高齢者医療制度への理解の充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽介護予防事業の支援

▽後期高齢者医療費助成事業を小学校2年生まで拡大

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽高齢者福祉サービス事業の実施

▽高齢者福祉サービス事業の実施

▽高齢者福祉サービス事業の実施

▽高齢者福祉サービス事業の実施

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽地域医療

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽障がい者福祉

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽学校教育・教育施設の充実

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽健康福祉交流館

▽一関地区広域行政組合との連携による制度の円滑な活用と向上

▽登録実現に向けた啓発活動

▽ガイダンス施設の利活用

▽介護保険

▽特定健診、特定保健指導による疾病予防

▽保険税の適正賦課と収納率の向上

▽保険税の適正賦課と収納率の向上

▽地域福祉

▽後期高齢者医療制度への理解の充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽高齢者福祉

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽地域医療

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽障がい者福祉

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽学校教育・教育施設

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽健康福祉

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽地域医療

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽歯科診療所の民営化へ向けての充実

▽障がい者福祉

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽学校教育・教育施設

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽健康福祉

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽学校教育・教育施設

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽健康福祉

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽学校教育・教育施設

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

▽特色ある教育活動の展開

▽社会教育施設の耐震診断

▽健康福祉

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽介護予防事業の充実

▽学校教育・教育施設

▽心豊かでたくましい児童生徒の育成

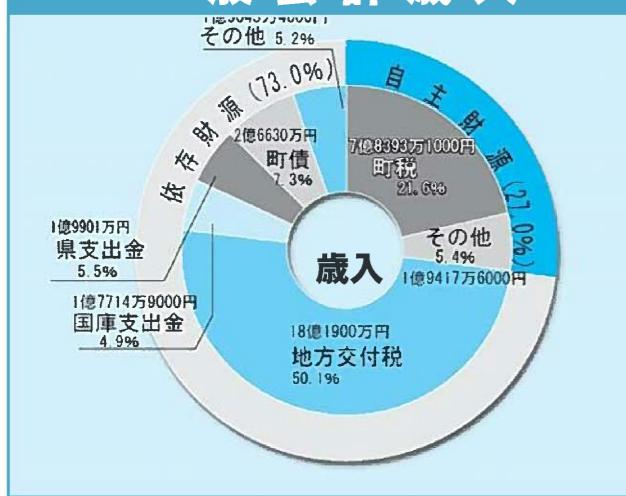
21年度予算のあらまし

まちの整備と発展へ56億円

平成21年度の当初予算が3月9日から18日までの会期で開かれた3月定例議会で原案通り可決され、一般会計と特別会計の総予算額は55億7530万円となりました。

一般会計は36億3000万円で、前年度（20年度）と比較して1億9000万円（△5.0%）の減となりました。

一般会計歳入

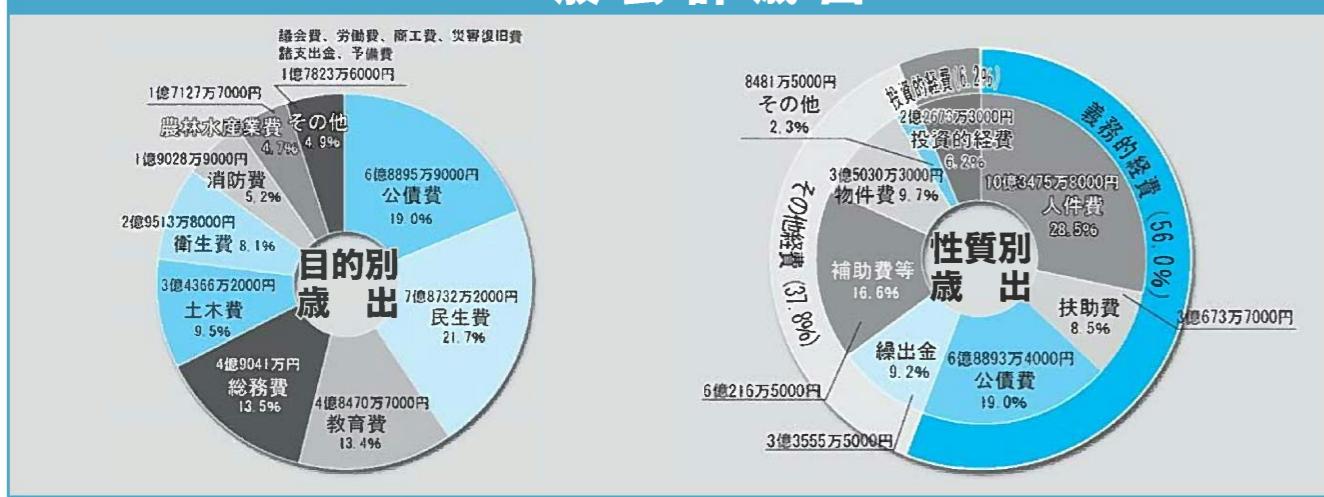


歳入

歳入を見ると、自主財源ではたばこ税、町民税などが減収するものの、固定資産税の増により町税が前年度当初比2750万1000円の増額となりました。

依存財源では、郷土館改修事業の完了に伴い県支出金が大幅な減額になりましたが、緊急雇用対策など生活防衛のためとして地方交付税が増額となり、全体で26億5189万3000円と、前年度当初比1734万円の増額となりました。

一般会計歳出



歳出

歳出を目的別に見ると、民生費が7億8732万2000円と最も大きな割合を占めています。次いで公債費が6億8895万9000円、総務費4億9041万円、教育費4億8470万7000円、土木費3億4366万2000円、以下衛生費、消防費、農林水産業費と続きます。

性質別に見ると、投資的経費は郷土館改修事業の完了により普通建設事業が2億2450万円と、前年度当初

比2億917万7000円の減額となりました。

義務的経費については、町財政の健全化を図るために制度を活用した町債の繰上償還を行うことにより、公債費は6億8893万4000円と、前年度当初比8746万8000円の減額となりました。扶助費では障がい福祉サービスの利用等に伴う増加が見込まれ、全体で3億673万7000円と、前年度当初比で885万6000円の増額となりました。

主な事業と予算額（（新）は新規事業）

投資事業

- 町道整備事業(中学校線・花立跨線橋線・鼈石線)… 75,258千円
- ⑩平泉中学校校舎改築事業(基本設計・実施設計)… 26,307千円
- 平泉遺跡群発掘調査事業… 20,101千円
- 特別史跡無量光院跡保存修理工事事業… 15,100千円
- 県営経営体育成基盤整備事業負担金… 8,712千円
- 標柱・説明板等設置事業(遺跡関連)… 8,173千円
- 浄化槽設置整備事業補助金… 7,560千円
- ⑩小型動力ポンプ付積載車購入事業… 6,500千円
- ⑩長島保育所園舎床改修事業… 4,300千円
- ⑩国道4号歩道照明設置事業… 2,773千円
- いわて希望農業担い手応援事業… 2,250千円
- スマートIC整備事業… 2,417千円

主要事業

- すこやか出産・子育てプロジェクト事業… 14,000千円
- 世界遺産登録推進事業… 13,194千円
- ⑩緊急雇用創出事業… 11,961千円
- 森林病害虫防除事業… 11,079千円
- 地域活力推進事業… 10,000千円
- ⑩農地基本台帳システム構築事業… 5,481千円
- 出土遺物再整理事業… 5,100千円
- ⑩公民館・体育館耐震診断事業… 5,000千円
- ⑩地域防災計画策定(見直し)事業… 5,261千円
- ⑩滞在型観光プロジェクト事業… 4,000千円
- 外国语指導助手派遣事業… 3,780千円
- 特別支援教育支援員設置事業… 3,777千円

一部事務組合等負担金

- 一関地区広域行政組合負担金(環境衛生部門)… 128,383千円
- " (介護保険部門)… 96,679千円
- 消防事務委託負担金… 143,327千円
- 岩手県後期高齢者医療広域連合分担金… 74,355千円
- ⑩東稻産業開発組合分賦金… 35,000千円

各会計別総括表（単位：千円）

会計別	平成21年度	平成20年度	比較
一般会計	3,630,000	3,820,000	△190,000
老人保健特別会計	700	71,600	△ 70,900
国民健康保険事業勘定	763,000	760,500	2,500
特別会計 診療施設勘定	58,100	51,700	6,400
後期高齢者医療特別会計	66,500	64,500	2,000
健康福祉交流館特別会計	61,100	57,700	3,400
町営駐車場特別会計	44,000	50,000	△ 6,000
下水道事業特別会計	427,400	506,700	△ 79,300
農業集落排水事業特別会計	57,300	56,600	700
簡易水道事業特別会計	128,400	122,900	5,500
水道事業会計 3条予算	148,400	147,400	1,000
会計合計	5,575,300	5,837,100	△261,800

地方債現在高(見込み)（単位：千円）

会計別	平成21年度	平成20年度	比較
一般会計	5,402,559	5,722,684	△320,125
国民健康保険特別会計(診療施設勘定)	32,369	34,641	△ 2,272
下水道事業特別会計	2,563,982	2,608,381	△ 44,399
農業集落排水事業特別会計	717,349	736,203	△ 18,854
簡易水道事業特別会計	617,257	634,578	△ 17,321
水道事業会計	1,112,646	1,126,867	△ 14,221
会計合計	10,446,162	10,863,354	△417,192

町債残高見込み

町債については、社会基盤や公共施設の整備などの財源として活用してきましたが、21年度末残高見込みは全会計合わせて104億4616万2000円で、町民1人当たりにすると約120万2000円となります。町債の活用に当たっては、将来の住民に過大な負担を残さないよう、財政運営の健全化に努めてまいります。

一般会計の町民1人当たりの予算額は**417,576円**(434,436円)となります。

民生費	公債費	総務費	教育費	土木費
90,570円 (84,453円)	79,254円 (88,301円)	56,414円 (50,412円)	55,758円 (76,006円)	39,533円 (41,758円)
衛生費	消防費	農林水産業費	商工費	その他
33,951円 (33,018円)	21,890円 (21,145円)	19,703円 (19,413円)	10,499円 (11,436円)	10,004円 (8,494円)

※平成21年3月1日現在の人口8,693人、()内は前年度の数値、平成20年3月1日現在の人口8,793人でそれぞれ計算



世界遺産登録

再チャレンジ

第6回 構成資産について意見交換

4回目となる推薦書作成委員会が3月13日夜、東京霞が関の文部科学省で開催されました。会議は、2月に行われた国際専門家との意見交換の結果と、庭園・建築・都市造営に関する比較研究についての報告が文化庁からあり、その後、推薦書における主題の設定、評価基準の適用、構成資産の見直しを議題に意見が交換されました。

「平泉」の主題設定については、文化庁の案に対し、委員からいくつかの課題が示されました。また「平泉」の価値については、「国際専門家との議論も踏まえながら、「人類の価値の重要な交流（基準）」「文化的伝統に関する稀な証拠（基準）」「歴史の重要な段階を物語る優れた見本（基準）」という3つの観点から説明する案が示され、その適用に当たっての課題が話し合われました。

構成資産の見直しについては、今回が初めての話し合いとなり、文化庁から9つの資産それぞれの特性を分析した資料に基づいて説明が行われました。委員からは分析資料の内容や、登録推薦の観点から考えら



3月13日に文部科学省で開催された第4回推薦書作成委員会。「平泉」の資産構成について初めて議論した

許可が必要です 国指定史跡等での現状変更

当町には8つの国指定史跡・名勝があります（注）。これらはわが国の歴史を理解したり、景観上あるいは芸術上で欠くことのできない重要なものに位置付けられています。史跡等は現状のまま保存することが原則で、円滑な保護を図るために保存管理計画が定められています。土地所有者等がやむを得ず史跡内で現状を変更しようとする場合は、次の手続きが必要になります。

①史跡内では▶建築物の新・増・改築▶工作物の設置や改修▶仮設物の設置▶管や側溝・ケーブルなどの埋設や改修▶土木工事などによる掘削や造成▶地面の舗装▶道路や水路の改修や補修▶樹木の伐採など史跡の現状を変更し、その保存に影響を及ぼす行為をする場合には、文化財保護法第125条第1項の規定により現状変更の許可が必要です。また建物の解体や工作物・埋設物などの撤去も許可が必要になります。

②原則として事前に発掘調査を実施します。調査により現状変更行為が適切かどうか判断します。

③許可申請書を提出していただき、審査で決定されます。許可者は文化庁長官（一部は県教委に委任）です。

④申請から審査を経て結果が出るまで2、3ヶ月かかります。県教委許可案件の場合は1ヶ月程度です。

⑤許可後に申請内容などを変更しようとするときは、変更することについて許可を受けなければなりません。

⑥現状変更完了後、速やかに終了報告書を提出していただきます。

（注）特別史跡中尊寺境内、特別史跡毛越寺境内附鎮守社跡、特別名勝毛越寺庭園、名勝旧觀自在王院庭園、特別史跡無量光院跡、史跡柳之御所・平泉遺跡群、史跡金鶏山、史跡達谷窟

問い合わせ先…平泉文化遺産センター ☎46-4012

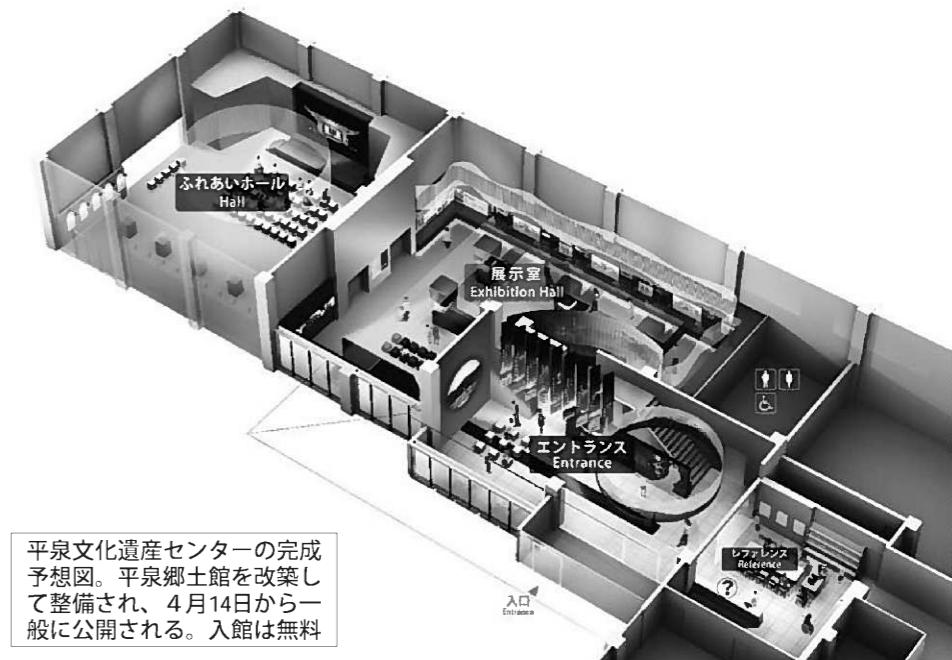
平泉の文化遺産は、平成23年の世界遺産登録を目指して、再チャレンジがスタートしました。このコーナーでは、登録に向けた取り組み状況についてお知らせしていきます。

平泉の文化遺産の魅力を広く発信

平泉文化遺産センター 4月14日にオープン

世界遺産登録を目指し、平泉の文化遺産の魅力を広く伝えることを目的として整備を進めてきた「平泉文化遺産センター」が完成し、4月14日（火）にオープンします。

「平泉文化遺産センター」は、県補助金と自治宝くじ助成金を活用し、平泉郷土館を改築して整備を行いました。平泉の文化遺産を分かりやすく紹介するとともに、今まで通り文化活動、まち歩きの拠点となるコミュニティ施設としても活用できます。皆さまのご来館をお待ちしています。



平泉文化遺産センターの完成予想図。平泉郷土館を改築して整備され、4月14日から一般に公開される。入館は無料

◎展示室

藤原氏を中心として、安倍氏の時代から現代にまで続く平泉に関連する歴史を時系列に分かりやすく説明します。また「よみがえる平泉の時空」として町を掘る、読む、歩くという内容で、地形模型で映像や音声を交えて立体的に紹介します。町内から出土した遺物も展示することにより、歴史を裏付ける資料として確認できます。4カ国語に対応した音声ガイドも用意し、外国人の方にも分かりやすく解説します。

◎ふれあいホール

巨大スクリーンで平泉の文化遺産を紹介する映像をご覧になれるとともに、外に広がる花立庵跡を眺めながら休息できます。ホールでは、今まで通りステージやスクリーンを活用したイベントを開催できます。展示ギャラリーには、企画展示ができるスペースも用意しました。

※1階のふれあいホール、2階の研修室、和室は今まで通り使用できます。

開館記念式典を開催

日 時…4月14日（火） 10:00～12:00
場 所…平泉文化遺産センター
出席者…招待者、関係機関

一般公開（無料）の開始日時

4月14日（火）13:00から一般公開します。どなたでもご覧になります。

新しい景観条例ができました

景観条例の内容・その3「新景観条例が施行！」

昨年12月に開かれた町議会定例会で「平泉の自然と歴史を生かしたまちづくり景観条例」の4月1日施行が議決されました。名称は現在施行されている景観条例と同じですが、異なる部分もたくさんあります。このコーナーでは2、3月号に引き続き、条例の内容を分かりやすく説明します。 ◎問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

新景観条例が施行！

景観条例では、外観の修繕や模様替え、または色彩の変更なども規制の対象となります。特に屋根・外壁などの塗り替えを予定している方は、使用できる色が

限定されていますので、注意が必要です。下記のフローチャートでチェックするか、建設水道課にお問い合わせください。

景観変更行為に伴う手続きのフローチャート

景観変更行為を予定している場所はどこか？

地区的把握をする

景観地区・準景観地区以外

景観地区・準景観地区

「地区別の景観形成基準」を満たしているか？

「眺望景観保全のための景観形成基準」を満たしているか？

届け出が必要な行為か？

認定申請または
届け出が必要な行為か？

必要

不必要

行為に着手可能

必要

不必要

行為に着手可能

届け出へ

認定申請または届け出へ

第2回町景観建築賞 ふさわしい建築モデル決定

町では、平泉の景観のさらなる向上を目指し、景観建築賞として今後の景観形成のモデルとなるべき建築物を募集しました。3月18日に開かれた審査会では、第2回町景観建築賞3件、審査員特別賞2件が決まりました。審査員特別賞には、建築に当たって景観に配慮していただいた全国チェーン店が選ばれています。

募集期間…2月20日～3月10日

対象建築物…町内の個人住宅、集合住宅、店舗などの建築物で、新築、増改築は問わない。(社寺を除く、

おおむね過去30年以内に建築された建物が目安)

応募建築物…8件(審査員特別賞を除く)

審査基準…▷平泉の歴史、気候、風土などの特性に調和し、今後の平泉の建築モデルとなるべき建築物
▷周辺の街並みや自然環境との調和を図り、地域の美しい景観づくりに寄与する建築物—であること。

景観建築賞選考委員会選考委員…▷勝部民男(三衡設計舎代表)▷小野寺郁夫(小野寺設計室代表)▷須藤昭義(須藤建築設計事務所代表)



加藤さん宅(11区)

数寄屋的造りで、在来の地域性とは若干異なるものの、すっきりとした外観が周りの景観と調和している。
▷設計者=高橋幸喜建築設計事務所(平泉町)
▷施工者=高橋工務株式会社(平泉町)



佐々木さん宅(12区)

現代的な建材と従来のものを巧みに駆使しており、ほど良い付け柱などが地域性と力強さを感じさせる。
▷設計者=須藤建築設計事務所(平泉町)
▷施工者=須藤工務店(平泉町)



千葉さん宅(11区)

地域の伝統的な在来民家を踏まえたもので、屋根、外壁に自然素材を使用し、非常に重厚に仕上がっている。
▷設計者=高橋幸喜建築設計事務所(平泉町)
▷施工者=高橋工務株式会社(平泉町)



審査員特別賞 ほっかほっか亭(2区)

イメージカラーを木材に溶け込ませ、寄せ棟造りの屋根とするなど、例のないほっかほっか亭といえる。
▷設計者=E.C南部コーポレーション級建築士事務所(奥州市)
▷施工者=同上



審査員特別賞 ファミリーマート(10区)

モスグリーンに統一された看板などによって、落ちていた雰囲気になっている。
▷設計者=前原田建築設計事務所(盛岡市)
▷施工者=佐野建設株式会社(奥州市)

美しい景観づくりへ

町では、周辺の街並みや自然環境と調和を図る美しい景観づくりの例として、今後も景観建築賞を継続して実施します。今後住宅などを建築される方に、ぜひ参考にしていただきたいと考えています。

景観に配慮した建築についてご質問がありましたら、お気軽に問い合わせください。

問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

平成 21年度 職員体制

4月1日付けで町職員の人事異動を発令しました。
新体制となった職員配置は次の通りです。

◎課長級の異動



長島保育所長
佐々木妙子



農林商工観光課
商工観光担当課長
千葉 喜一



農林商工観光課農林担当課長
農業委員会事務局長併任
岩渕 毅志



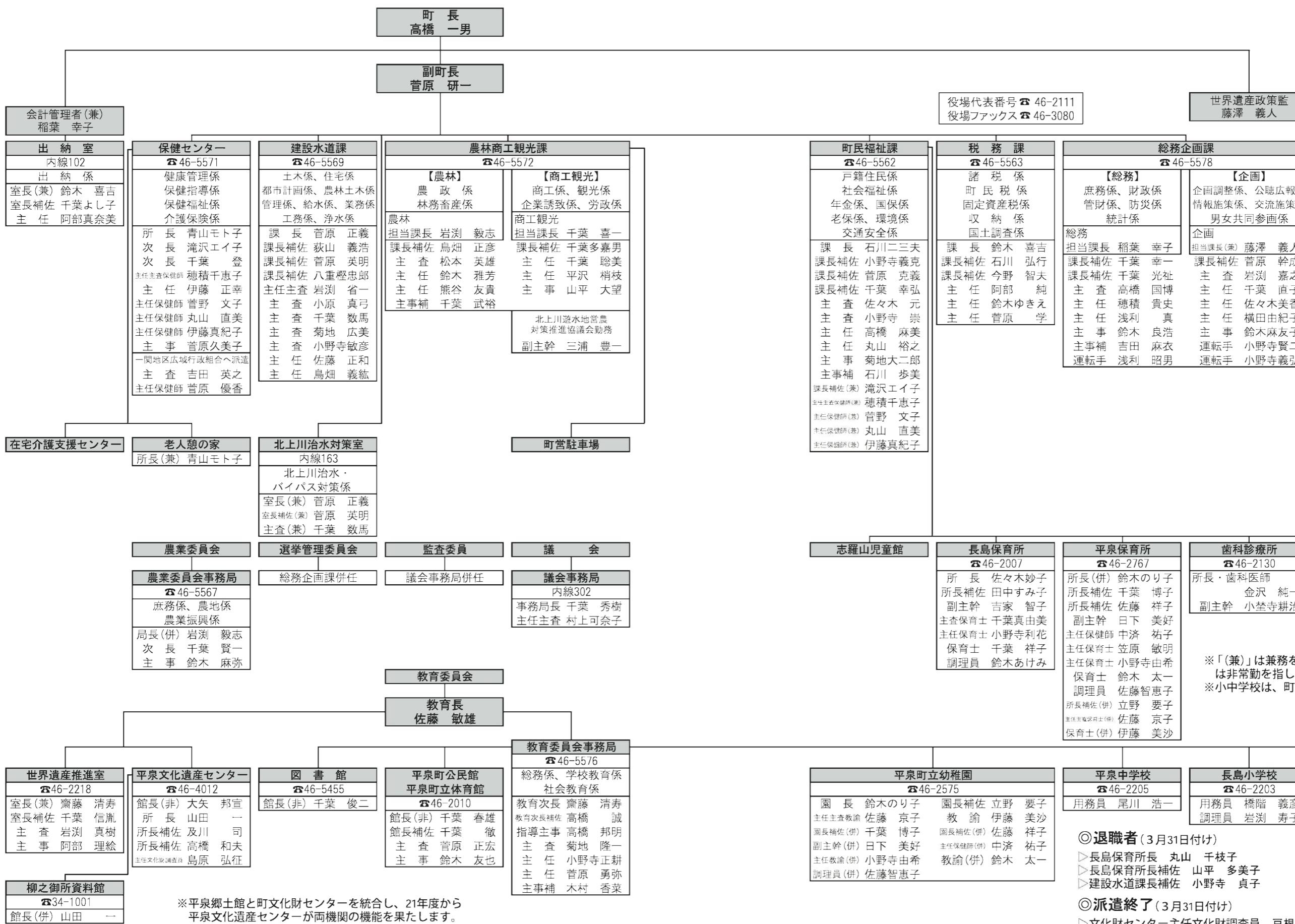
教育委員会事務局長教育次長
世界遺産推進室長兼務
齊藤 清寿



平泉文化遺産センター所長
柳之御所資料館長併任
山田 一



町立幼稚園長
平泉保育所長併任
鈴木のり子



※「(兼)」は兼務を、「(併)」は併任を、「(非)」は非常勤を指します。

※小中学校は、町職員のみ掲載しています。

◎退職者 (3月31日付け)

- ▷長島保育所長 丸山 千枝子
- ▷長島保育所長補佐 山平 多美子
- ▷建設水道課長補佐 小野寺 貞子

◎派遣終了 (3月31日付け)

- ▷文化財センター主任文化財調査員 戸根 貴之 (県へ)
- ▷世界遺産推進室主任 小野寺 和宏 (一関市へ)



温暖化防止に理解深める 講演会と映画鑑賞会

地域協議会の
5月設立目指し

日常生活からの温暖化防
止を呼び掛けた川辺さん

地域住民、企業、行政らが協働で地球温暖化防止に取り組むことを目指す町地球温暖化対策地域協議会（仮称）の設立に向けた町の啓発事業「地球温暖化対策に関する講演と映画の夕べ」が3月24日、役場会議室で開かれました。町内の各種団体、企業などから参加した約40人が、講演や映画の上映を通して、温暖化防止や持続可能な環境への取り組みについて理解を深めました。

講演会では、県地
域協議会の川辺弥生さん
（左）と、川辺さんによ
る講演を聴いた。川辺さん
は、「温
暖化問題は、今後も
大きな問題です。学
校活動に生かしてい
きたい」と話していました。



みちのくの諸仏が展示される会場の風景

本展は平成23年の「平泉の世界文化遺産登録」を目指し、郭團体の施設で、昭和60年に竣工公園に竣工された延床面積2500坪ほどの大規模のもので、藤原三代の淨土思想に基づく平泉文化創造の原点に迫る中尊寺金色堂の縮尺模型を、入場口工ントラスに陳列して大規模のもので、藤原

本展は中尊寺所蔵文化財の展示としては最大規模のもので、藤原三代の淨土思想に基づく平泉文化創造の原点に迫る中尊寺金色堂の縮尺模型を、入場口工ントラスに陳列して大規模のもので、藤原



特別展「平泉・みちのくの淨土」は、東京・世田谷美術館で4月19日まで開催されている

ふるさと平泉会副会長 鈴木 喜佐人

寄稿 ふるさと平泉会から 特別展「平泉」、世田谷美術館で開催

世界遺産登録を目指して

たPRキャンペーンの一環で、すでに仙台展は、昨年11月14日から12月21日まで仙台市博物館で、福岡展は今年1月16日から2月22日まで福岡市博物館で開催され、今回の世田谷美術館の特別展は3回シリーズの最終を飾る展示会です。

この会場は世田谷区の外シリーズの最終を飾る展示会です。世田谷美術館の特別展は3回

発掘による出土品と、数多くの国宝・重文の

参加者は「温暖化対策は関心があるけど、環境問題への関心を深めました。参加者たちは「温暖化問題への取り組みを追つたドキュメンタリー映画「不都合な真実」を鑑賞し、環境問題への関心を深めました。」などと今後の環境活動に生かしていくことを語りました。

本展は中尊寺所蔵文

文化財の展示としては最大規模のもので、藤原

三代の淨土思想に基づく平泉文化創造の原点に迫る中尊寺金色堂の縮尺模型を、入場口工

ントラスに陳列して

大規模のもので、藤原

三代の淨土思想に基づく平泉文化創造の原点に迫る中尊寺金色堂の縮尺模型を、入場口工

ントラスに陳列して大規模のもので、藤原

三代の淨土思想に基づく平泉文化創造の原点に迫る中尊寺金色堂の縮尺模型を、入場口工

ントラスに陳列して

大規模のもので、藤原



力合わせて災害防ぐ 16区自主防災会発足

「平泉町第16区自主防災会」が3月7日、16区住民によって立ち上げられました。町内での同組織結成は13組織目となりました。同日、16区公民館で開かれた結成総会には、住民と消防関係者、合わせて50人余りが出席しました。会長に結成準備委員会委員長を務めた瀧澤利吉区長を選出し、同準備委員会が作成した規約や活動計画、予算、組織編成などを原案通り可決しました。

政権の特質や意義は一 第10回世界遺産講演会

第10回世界遺産講演会、20年度町内遺跡発掘調査報告会が3月7日、ホテル武蔵坊で開かれました。

世界遺産講演会では、平泉の文化遺産世界遺産登録推薦書作成委員会委員長の工藤雅樹福島大名誉教授が「平泉藤原氏の歴史的意義」と題して講演。奥州藤原氏が、砂金や馬など北海道を含む北日本の産物を朝廷に献上しながら、日本史上唯一の辺境地方政権を築いたことなどについて説明しました。

引き続き開かれた町内遺跡発掘調査報告会では、町文化財センターが20年度に実施した花立I遺跡、無量光院跡、中尊寺跡、志羅山遺跡の調査結果について発表しました。



おひなさまに扮し笑顔 16区のふれあいサロン

第25回16区ふれあいサロン（代表・瀧澤利吉区長）が3月8日、16区公民館で開かれました。お年寄りら43人が、ひなまつりにちなんでお内裏さまとおひなさまに扮し、明るい笑顔を振りきました。

ふれあいサロンはお年寄りの交流の場で、各行政区の公民館などで開かれています。16区では開催25回の節目を記念し、住民ボランティアがかつらや冠などを手作りして催しの準備を進めました。お年寄りは「またこのような楽しい思いができるように長生きしたい」と喜んでいました。



条例案を大筋了承 町景観形成審議会

町景観形成審議会の第3回会議が3月23日、町役場で開かれました。

委員8人が出席。21年度の制定を目指し町が示した屋外広告物条例案について最終審議し、世界遺産候補地のコアゾーンに当たる歴史景観地区での電柱広告の原則禁止、経過措置の短縮などを求めた上で、同案の方針をおおむね了承しました。

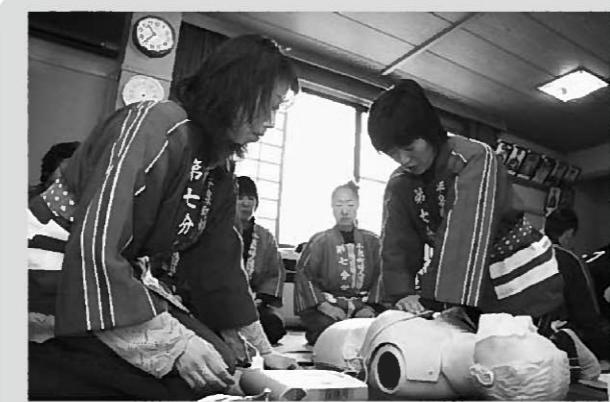
町はより良い景観形成実現に向け、同案の課題を整理していきます。



礼儀作法の本質学ぶ 日常生活マナー講座

町地域婦人団体協議会が主催する「日常生活マナー講座」が2月25日、保健センターで開かれました。

正しい意志伝達を学び、人間関係や地域活動の質を高めるのがねらい。約50人の参加者は、現代礼法研究所マナーデザイナー熊澤厚子さんの講演を通して、礼儀作法への理解を深めていました。



人形を使い応急手当て学ぶ 消防団らが普通救命講習会

応急手当の普及啓発を図る普通救命講習会が3月7日、町消防団、町婦人消防協力隊を対象に町消防コミュニティセンターで開かれました。

約30人が参加。一関西消防署平泉分署員の指導の下、訓練用の人形を使いながら気道の確保や人工呼吸、AEDの使用方法などを学びました。



町内を楽しく巡る 平泉クイズラリー

平泉クイズラリー（J R盛岡支社主催）が3月15日、旧觀自在王院庭園を発着点に行われました。

県内外から約500人が参加。史跡地など6カ所のチェックポイントを巡りながら、ウォーキングと歴史クイズを楽しみました。全問正解者には抽選で「びゅう商品券」などの賞品が贈られました。



魅力と改善点考える 町民らが「まち探検」

平泉の魅力を再発見する「平泉まち探検」（古都ひらいづみガイドの会が主催）が3月21日、町内の史跡などで行われました。

町民ら約20人が参加。松尾芭蕉が歩いた経路をたどりながら、まちの魅力や改善点などについて認識を深めていました。

公民館 & 図書館だより

● 今月のテーマ展示

「新生活応援特集！」

※新たな生活を始める方にお薦めの本を取りそろえました。



「お仕事のマナーとコツ」

西出博子監修／学研

会社員、専門職、販売員など、すべての仕事の実践的マナー本。



「ピカピカの1年生の365日」

川名かおる／文芸社

入学前・入学後の生活を、主な行事ごとに分かりやすく明記。

2月の利用状況

寄贈図書

ありがとうございました

小野寺 千津子さん（高田）

4月の行事予定

「ペロ一昔話・寓話集」
シャルル・ペロー／西村書店
『眠れる森の美女』など古くから語り継がれてきた寓話50話余りを収録。



「江戸に学ぶビジネスの極意」
松井高志／アスペクト
忘却かけた日本人の伝統的な英知に再び光を当てる。

利用者サービスの充実に努めます

昨年度はたくさんの方々に当館をご利用いただきまして、誠にありがとうございました。昨年度は数値目標を設定して運営に当たりましたが、おかげさまで図書資料貸出数・リクエスト（本の取り寄せ）件数・レファレンス（調べもの援助）件数の達成率が100%を超えることをうれしく思い、さらなる努力をしていく覚悟です。本年度

月刊誌が10冊に

もよろしくお願いします。

図書館

本年度の主な事業

◎ 乳児・幼児対象

▽おはなし会（毎月1回）

▽ピヨピヨ広場支援（毎月1回）

▽児童・生徒対象

▽図書館体験学習（5月9日予定）

▽感想画教室（7月28日・30日・8月4日予定）

▽平泉中学校職場体験（9月1日～3日予定）

▽読書感想文募集（10月予定）

▽文に親しむ講座（9月16日予定）

▽読書に関する感想文募集（10月予定）

▽23日（木）こども読書の日

▽23日（木）こどもの本展

▽25日（土）おはなし会

▽10時～／町立図書館／「かみふうせん」による読み聞かせ

新着図書

▽「英雄の書 上・下」宮部みゆき／毎日新聞社▽「ジョーカー・ゲーム」柳廣司／角川書店▽「ぞうのエルマーシリーズ10巻」デビット・マッキー／BL出版▽「教員免許更新ガイドブック」明治図書出版－ほか

ゴルフワンポイントレッスン

運動不足の解消や、健康づくりのためにゴルフを始めてみませんか。また、レベルアップを図りたい方も、ぜひこの機会にご参加ください。小学生や女性の参加も大歓迎です。

※2回目以降の予定は下表の通りです。入場料等自己負担があります。

期 日	4月25日（土）
時 間	9時30分～11時30分
見学地	旧観自在王院庭園
講 師	世界遺産推進室 室長補佐 千葉信胤
参 加 費	無料
定 員	先着25人

HIRAI-ZUMI

「みち（庭園水系と道路）」をテーマに分かりやすい説明を受けながら、町内外の平泉にゆかりのある史跡地を巡ります。平泉への理解を深めてみませんか。

今月の受講生募集

【第1回】全6回シリーズ

内 容	初級者・中級者向けゴルフ
講 師	滝沢正人さん（15区）
場 所	伊藤清博さん（インター・ゴルフガーデン支配人） (奥州市前沢区)
参 加 費	2000円（実費負担あり）
期 日	5月12日（火）
時 間	19時～21時

※最終日は7月6日（月）にゴルフ場でのコースレッスンがあります。

【第1回】全9回シリーズ

や簡単な会話を学習しました。
受講生の皆さんから「韓国語が楽しくなり、さらに上達したい」との要望があつたことなどにより、4月から同好会として引き続き学習します。参加を希望される方は、町公民館までお申込みください。

【第1回】全9回シリーズ

みんなの広場



「みんなの広場」は、町民の皆さんのがんばりのページです。掲載を希望される方は、はがきでご連絡ください。

◆町の話題…どなたでも、グループの紹介や内容、イベント情報など皆さんのがんばりの身近な情報を、お待ちしております。

◆町への要望…行政に対する意見や質問などを気軽に寄せください。

広報クイズ

500円の商品券が当たります

問題…①春の一斎清掃の日は4月何日？ ②字花立44番地に4月14日オープンするのは平泉何センター？ ③今月号のどこかにチョウチョさん→が隠れています。そのページは？



応募方法…はがきに答え、住所、氏名、年齢を書いて応募してください。皆さんからのイラストや意見、情報なども随時募集しています。全問正解者の中から抽選で3人の方に、500円の平泉町共通商品券をプレゼントします。

締め切り…4月15日(当日消印有効)

広報クイズの答えは、下図のように書いて送ってください

50	0294192
住所・氏名・年齢	身の回りの話 ・町への要望 ・イラストetc...
ベンネームもOKです	広報ひらいすみ行
	クイズの答え



イラストコーナー

手作りの味が自慢 長島味噌研究会

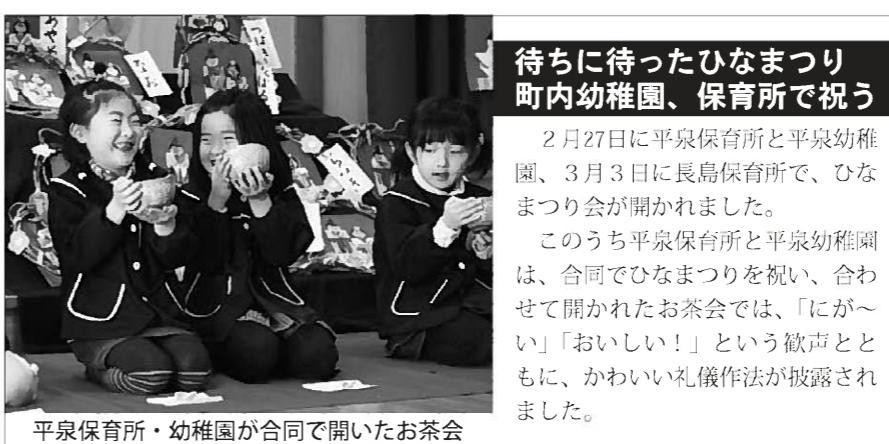
長島農産物加工センター(16区)でみその加工を取り組む長島味噌研究会(千葉京子会長、会員8人)の活動を紹介します。

同研究会では1—3月の冬季3カ月間、注文を受けたみその加工を行っています。材料は多くが持ち込みで、無添加の手作りの味にこだわっています。長年注文する人も多く、自慢の味は町内外で人気。「お母さんたちが愛情を込めて造っている。一度召し上がっていただければおいしさが伝わるはず。これからも安心できるおいしいみそを造っていきたい」と一同で話します。

問い合わせ先…千葉京子 ☎46-4074



長島味噌研究会の会員



待ちに待ったひなまつり 町内幼稚園、保育所で祝う

2月27日に平泉保育所と平泉幼稚園、3月3日に長島保育所で、ひなまつり会が開かれました。

このうち平泉保育所と平泉幼稚園は、合同でひなまつりを祝い、合わせて開かれたお茶会では、「にが~い」「おいしい！」という歓声とともに、かわいい礼儀作法が披露されました。

回	期日
1	平成21年5月12日(火)
2	6月9日(火)
3	7月14日(火)
4	9月8日(火)
5	10月13日(火)
6	11月10日(火)
7	12月8日(火)
8	平成22年1月15日(金)
9	2月12日(金)

皆さんの子育てを応援します！

いちごクラブに参加してみませんか？

平泉町立幼稚園では、3歳児のお子さんをお持ちのご家庭を対象に、子育て支援の場「いちごクラブ」を開設します。このクラブでは、子育ての喜びや悩みを交流・共感したり、同年齢のお子さんや親子でいろいろ遊びを体験したり、園行事に参加して在園児と楽しく交流したりすることができます。是非ご参加ください！

対象…町内に住所を有する3歳児の親子

※保護者の方と一緒に参加になります。

時間…10:00～11:30

場所…平泉町立幼稚園

参加費…傷害保険料として年間1人当たり180円

申込受付期間…4月13日(月)～30日(木)

※定員になり次第締め切りますので、お

早めにお申し込みください。(親子15組)

申し込み・問い合わせ先…教育委員会☎46-5576、平泉町立幼稚園☎46-2575



おしらせ

戸籍の窓

(2/21~3/20届出分)

◆おめでた(敬称略)

◆おくやみ(敬称略)

ご寄付ありがとうございました

●町社会福祉協議会へ

千葉 明さん(坂下) 50,000円

40歳以上の方に健康手帳を交付します

町では、40歳以上の方に対して「健康手帳」を交付します。健康手帳は、特定健診や各種がん検診、健康相談などを記録し、健康の保持・増進のために役立てていただくものです。

対象者...40歳以上の方(昭和44年以前に生まれた方)で交付を希望する方

交付方法...保健センターにおいてください。即日、交付します。

問い合わせ先...保健センター ☎46-5571

無料法律相談

4月の日程	担当弁護士	予約開始	5月の日程	担当弁護士	予約開始
4/2(木)	山 正敏		5/7(木)	千田功平	
4/9(木)	千田功平		5/14(木)	佐藤一博	3/27(金)
4/16(木)	佐藤一博		5/21(木)	小原恒之	4/24(金)
4/23(木)	小原恒之		5/28(木)	山 正敏	
4/30(木)	山 正敏				

時間...10:00~15:00 **場所**...一関市役所本庁

※開催日の1ヵ月前から電話予約ができます。

予約・問い合わせ先...一関市役所生活環境課 ☎21-2111

4月の労働者の健康相談日

一関地域産業保健センターでは、50人未満の小規模事業所で働く事業主や労働者を対象に、産業医が無料で検診結果事後指導や労働者の心と体の相談などに応じています。

日 程	時 間	相 談 場 所
9日(木)	13:00~15:00	一関市医師会
10日(金)	18:00~20:00	(一関市大手町3-40岩手日報ビル5階) ※電話・ファックスでも相談に応じています。
16日(木)	13:00~15:00	
23日(木)	"	

※10日(金)は、長時間労働者への医師による面接指導相談窓口です。

問い合わせ先...一関市医師会 ☎23-5110, FAX23-9955

ダイヤルイン(各部署へ直通です)

- ◆町民福祉課 ☎46-5562 ◆税務課 ☎46-5563 ◆教育委員会 ☎46-5576
- ◆農業委員会 ☎46-5567 ◆建設水道課 ☎46-5569 ◆平泉保育所 ☎46-2767
- ◆保健センター ☎46-5571 ◆農林商工観光課 ☎46-5572 ◆長島保育所 ☎46-2007
- ◆総務企画課 ☎46-5578 ◆歯科診療所 ☎46-2130 ◆平泉町立幼稚園 ☎46-2575

- ◆平泉小学校 ☎46-2202 ◆平泉町立図書館 ☎46-5455
- ◆長島小学校 ☎46-2203 ◆平泉町公民館 ☎46-2010
- ◆平泉中学校 ☎46-2205 ◆平泉文化遺産センター ☎46-4012
- ◆世界遺産推進室 ☎46-2218 ◆柳之御所資料館 ☎34-1001
- ◆健康福祉交流館(悠久の湯平泉温泉) ☎34-1300 ◆役場(代) ☎46-2111

「消費生活センター」を募集

県立県民生活センターでは、センターの業務に協力していくため、「消費生活センター」を募集しています。あなたもセンターになって、消費者を取り巻くさまざまな問題について勉強してみませんか?(若干の謝礼をお支払いします)

応募資格...20歳以上の一般消費者の方(特に日常生活でインターネットを利用されている方、大歓迎です)

お願いする仕事...▷地域住民への消費生活に関する情報の提供▷地元のスーパーなどにおける価格表示の状況調査▷アンケートへの回答▷センターが行う消費者教育に関する講座への参加など

お願いする期間...平成24年3月までの3年間

申し込み・問い合わせ先

県民生活センター総務生活グループ ☎019-624-2586

町営駐車場アルバイト募集

雇用期間...4月29日(水)~5月6日(水)

勤務時間...8:30~17:00

勤務場所...中尊寺第1・第2駐車場、毛越寺駐車場

募集人数...8人

勤務内容...駐車場内の車両誘導等

対象者...高校・大学生 **賃金**...1日5,120円

申し込み方法...住所・氏名・電話番号・学校名・生年月日を電話で農林商工観光課へお申し込みください。

申込期限...4月15日(水)※定員になり次第締め切ります。

申し込み・問い合わせ先...農林商工観光課 ☎46-5572

新幹線走行試験

JR東日本では、新幹線の走行条件の変更を確認するため、走行試験を実施します。ご理解とご協力をお願いします。

区間...仙台~北上間

日時...4月9・12・16・19・23・26日、5月11・14・17・21日
0:00~5:00ころ ※変更する場合があります。

問い合わせ先...JR東日本盛岡支社設備部 ☎019-652-6901

4月12日(日)は一斉清掃の日

みんなで協力して公衆衛生の向上を図り、清潔で住みよい町にしましょう。

清掃場所...住宅周辺、道路、河川、公園など

※地区によって清掃場所や時間が異なります。詳細は各行政区や班の指示に従ってください。



清掃方法

▷「燃やすごみ」と「燃やせないごみ」に分別してください。

▷「指定袋」に入れて「各地区的集積所」に集めてください。

▷一般家庭ごみと区別するため、指定袋に「一斉」と記入するなど、一斉清掃ごみと分かるようにしてください。

回収...集められたごみは、指定業者が収集・運搬します。一般家庭ごみの収集日に合わせて回収しますので、その間、集積所にごみが残っている場合があります。

お願い

▷側溝清掃等による「土」や「泥」については回収できませんので、各地区で処理してください。

▷家庭からのごみは、絶対出さないようにしてください。

問い合わせ先...町民福祉課 ☎46-5562
—平泉町・町内各行政区・平泉をきれいにする会—

4月

日曜	主な行事	時間	場所
1 水	社協ふくし相談	10:00~12:00	延年荘
2 木			
3 金			
4 土	平泉保育所入所式 長島保育所入所式	10:00~11:00 10:00~11:00	平泉保育所 長島保育所
5 日			
6 月	平泉中学校1学期始業式		平泉中学校
7 火	平泉小学校1学期始業式 長島小学校1学期始業式 平泉中学校入学式 のびのび広場 悠久の湯平泉温泉休館日	10:00~11:30 10:00~11:30	平泉小学校 長島小学校 平泉中学校 保健センター
8 水	平泉・長島保育所園開放 平泉小学校入学式 長島小学校入学式 社協ふくし相談	9:30~11:00 10:00~ 10:00~ 10:00~12:00	平泉・長島保育所 平泉小学校 長島小学校 延年荘
9 木	平泉幼稚園1学期始業式		平泉幼稚園
10 金	平泉幼稚園入園式 保健推進員会議	10:00~11:00 13:30~15:00	平泉幼稚園 保健センター
11 土			
12 日	春の一斎清掃の日		
13 月			
14 火	平泉文化遺産センター一般公開開始 ひらいずみ介護予防教室	13:00~ 10:00~14:00	平泉文化遺産センター 延年荘
15 水	平泉・長島保育所園開放 戸河内脳いきいき教室(3区老人ク) 社協障害者相談 かるた教室	9:30~11:00 10:00~12:00 10:00~12:00 19:00~20:30	平泉・長島保育所 3区コミセン 延年荘 町公民館
16 木	ひらいずみ介護予防教室 乳幼児健診	10:00~14:00 12:50~13:00	延年荘 保健センター
17 金	20区元気かのん教室(20区老人ク)	10:00~12:00	20区コミセン
18 土			
19 日	ガーデニング教室	14:00~15:30	平泉体育館
20 月	4区いきいき教室(4区老人ク)	10:00~11:30	4区ふれあいセンター
21 火	社協法律相談(要予約) ひらいずみ介護予防教室 悠久の湯平泉温泉休館日	10:00~12:00 10:00~14:00	延年荘 延年荘
22 水	平泉・長島保育所園開放 ピヨピヨ広場	9:30~11:00 10:00~11:30	平泉・長島保育所 保健センター

22 水	社協ふくし相談	10:00~12:00	延年荘
23 木	ひらいずみ介護予防教室	10:00~14:00	延年荘
24 金	ポリオ予防接種	13:00~13:30	保健センター
25 土	楽しく学ぼう！ HIRAIKUMI おはなし会	9:30~11:30 10:00~	旧観自在王院庭園 町立図書館
26 日			
27 月	ニギニギ広場 ひらいずみ介護予防教室 社協成年後見相談	10:00~11:00 10:00~14:00 10:00~12:00	保健センター 延年荘 延年荘
28 火	町食改協定例会 ふれあい会	9:30~13:00 10:30~15:30	保健センター 保健センター
29 水	西行祭短歌大会	9:00~	中尊寺
30 木	ひらいずみ介護予防教室	10:00~14:00	延年荘

5月

1 金	春の藤原まつり(～5日)		町内
2 土			
3 日			
4 月			
5 火			

人口の動き 3月1日現在

男	4,192 (−1人)	転入	16 (2月中)
女	4,501 (−1人)	転出	9 (2月中)
人口	8,693 (−2人)	出生	3 (2月中)
世帯	2,609 (+4世帯)	死亡	12 (2月中)

※ () 内は前月からの増減

町税納期限

- ◎固定資産税(第1期)
- ◎軽自動車税
- 納期限…4月30日(木)

編集後記▽12ページで紹介している平泉文化遺産センターの展示室を見て「すごい」と声を漏らしました。公開は14日から。ぜひご覧ください▽本年度も広報を担当します。よろしくお願いします！(穂)

期間限定！ プレミアム商品券を販売します

ひらいずみ商業協同組合では、定額給付金の支給に合わせ、町内の商店で利用できるプレミアム商品券を販売します。購入の10%相当に当たる商品券が漏れなくもらえる特典付きの企画で、販売期間が限定されています。商品券は従来と同じもので、使用期限はありません。お得な企画ですので、ぜひこの機会に商品券をご購入ください。

プレミアム商品券は、平泉商工会窓口で販売します。購入を希望される方は、直接平泉商工会館までお越しください。

商品券の販売単位…1セット1万円で販売。

商品券セット内容…額面500円券×22枚=11,000円相当

※1人5セットまで購入できます。

(5万円で55,000円相当)

※2,000セットの限定販売です。先着順で販売し、完売次第終了とします。

販売期間…4月20日(月)～5月29日(金)

(土・日曜日、祝日は除きます)

販売場所…平泉商工会館(町立図書館向かい)

問い合わせ先…ひらいずみ商業協同組合(平泉商工会内) ☎46-3560